Հոգեհանգիստ-Hokehankisd

In memory of: MARJORIE ARVANIGIAN (7 DAYS).
Requested by: Der Hrant and the Board of Trustees of Saint Sarkis Church.

In memory of: MANUEL ALAJAJIAN (7 DAYS).
Requested by: Der Hrant and the Board of Trustees of Saint Sarkis Church.

In memory of: HARRY KURTJIAN (7 DAYS).
Requested by: Der Hrant and the Board of Trustees of Saint Sarkis Church.

In memory of: ANN JEVIZIAN (40 DAYS).
Requested by: Richard and Nancy Megregian and family. Ed and Alison Jevizian and family. Dr. Edward Jevizian. Simon Jevizian. Barbara Ann Megregian. June Constantine.

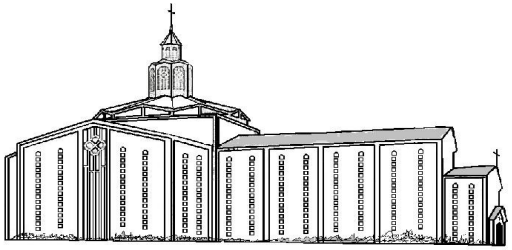
In memory of: VANDOS SHADIGIAN (12 YEARS).
Requested by: Mary Shadigian, Elizabeth and Vanda Shadigian, Karina Oganyan, Katherine, Claire, and Cary Welsh.

In memory of: CHARLES SHOUSHANIAN (6 YEARS).
Requested by: Peter and Ann Sirian.

In memory of: WALTER KOURTJIAN (13 YEARS).
Requested by: Arnold Kourtjian.

Upcoming events— (see e-news for more details)	
Sunday, February 10	Presentation of the babies to the church.
Friday—Sunday, February 15—17	Detroit National Athletic Tournament and Celebration 2019.
Sunday, Feb 17	Saint Sarkis Day Celebration and Madagh.
Sunday, March 17	After Divine Liturgy. General membership meeting.
Wednesday, March 27	Ladies' Guild Lenten Luncheon.
Sunday, March 31	Michink luncheon sponsored by ARS Shakeh Chapter.
Sunday, April 21	Easter Sunday. After Divine Liturgy. Easter Sunday Luncheon sponsored by Homenetmen.

Ս. Սարգիս Հայոց Առաքելական Եկեղեցի



St. Sarkis Armenian Apostolic Church

January 27, 2019

Second Sunday after Nativity

Morning Service: 9:15 am Divine Liturgy: 10:00 am

Տ. Հրանդ Քհնյ. Գէորգեան, Հովիւ

Rev. Fr. Hrant Kevorkian, Pastor

Phone: 313.336.6200 - Cell: 857.318.9799 - Fax: 313.336.4530

Church Address: 19300 Ford Rd, Dearborn, MI 48128
Church E-mail address: office@saintsarkis.org
Website: www.saintsarkis.org

After business hours, or in case of emergency, please contact Der Hrant on his cell phone. Hokehankisd , Prayer requests, and other submissions for the Sunday Bulletin should be emailed or called in before noon on Thursday.

Today's Readings from the Holy Scripture

1 Timothy 4:12-5:10

Don't let anyone look down on you because you are young, but set an example for the believers in speech, in conduct, in love, in faith and in purity. Until I come, devote yourself to the public reading of Scripture, to preaching and to teaching. Do not neglect your gift, which was given you through prophecy when the body of elders laid their hands on you.

Be diligent in these matters; give yourself wholly to them, so that everyone may see your progress. Watch your life and doctrine closely. Persevere in them, because if you do, you will save both yourself and your hearers.

Do not rebuke an older man harshly, but exhort him as if he were your father. Treat younger men as brothers, older women as mothers, and younger women as sisters, with absolute purity.

Give proper recognition to those widows who are really in need. But if a widow has children or grandchildren, these should learn first of all to put their religion into practice by caring for their own family and so repaying their parents and grandparents, for this is pleasing to God. The widow who is really in need and left all alone puts her hope in God and continues night and day to pray and to ask God for help. But the widow who lives for pleasure is dead even while she lives. Give the people these instructions, so that no one may be open to blame. Anyone who does not provide for their relatives, and especially for their own household, has denied the faith and is worse than an unbeliever.

No widow may be put on the list of widows unless she is over sixty, has been faithful to her husband, and is well known for her good deeds, such as bringing up children, showing hospitality, washing the feet of the Lord's people, helping those in trouble and devoting herself to all kinds of good deeds.

John 3:13-21

No one has ever gone into heaven except the one who came from heaven—the Son of Man. Just as Moses lifted up the snake in the wilderness, so the Son of Man must be lifted up, that everyone who believes may have eternal life in Him."

For God so loved the world that he gave His one and only Son, that whoever believes in Him shall not perish but have eternal life. For God did not send His Son into the world to condemn the world, but to save the world through Him. Whoever believes in Him is not condemned, but whoever does not believe stands condemned already because they have not believed in the name of God's one and only Son. This is the verdict: Light has come into the world, but people loved darkness instead of light because their deeds were evil.

Everyone who does evil hates the light, and will not come into the light for fear that their deeds will be exposed. But whoever lives by the truth comes into the light, so that it may be seen plainly that what they have done has been done in the sight of God.

Պօղոս Առաքեալի Կողմէ Տիմոթէոսի Գրուած Առաջին Նամակէն (4:12-5:10)

Եւ որպէսզի ոեւէ մէկը քեզ չարհամարհէ՝երիտասարդ ըլլալուդ համար, հաւատացեալներուդ օրինակ եղիր՝խօսքովդ, վարմունքովդ, սիրովդ հաւատքովդ եւ մաքուր կենցաղովդ: Մինչեւ գալս հոգ տար իրենց՝ Աստուծոյ խօսքէն կարդալով, յորդորելով զիրենք եւ սորվեցնելով: Անփոյթ մի գտնուիր այն շնորհքին նկատմամբ, որ մարգարէական հոգիով քեզի տրուեցաւ, երբ երէցները ձեռք դրին քու վրադ: Այս ըսածներուս մասին խորհէ եւ զանոնք գործի վերածելու աշխատէ, որպէսզի ամէն մարդ յայտնապէս տեսնէ քու յառաջդիմութիւնդ: Ուշադիր եղիր՝թէ դուն քեզի եւ թէ սորվեցուցածիդ, եւ միշտ ալ այդպէս մնա, գիտնալով որ այդ ձեւով ոչ միայն ինքզինքդ կը փրկես, այլ նաեւ բոլոր քեզ լսողները:

Երբեք խստութեամբ մի յանդիմաներ ծեր մէկը, այլ՝մեղմութեամբ յորդորէ զայն, ինչպէս հօրդ պիտի ընէիր: Երիտասարդները եղբօրդ տեղը սեպէ, պառաւները՝մօրդ, իսկ երիտասարդուհիները քրոջդ տեղը դիր եւ ամենայն մաքրութեամբ մօտեցիր անոնց: Պատուէ եւ խնամէ այն այրիները՝որոնք իսկապէս որբեւայրի են: Իսկ երբ այրի մը զաւակներ ու թոռներ ունի, պէտք է անոնք նային իրեն, որպէսզի սորվին բարեպաշտութիւնը նախ տան մէջ կիրարկել՝ծնողներէն իրենց տրուած խնամքին փոխարէն հոգ տանելով անոնց, որովհետեւ Աստուծոյ համար այդ է իրաւ եւ ընդունելի բարեպաշտութիւնը: Իսկական այրին ան է՝որ մէկը չունի, յոյսը միայն Աստուծոյ վրայ դրած է եւ գիշեր - ցերեկ աղօթքով ու խնդրանքով կ'անցնէ իր ժամանակը: Իսկ հանգստութիւն ու վայելք փնտրող այրին կենդանի մեռած մըն է արդէն: Այնպիսիներուն այս պատուէրները տուր, որպէսզի անարատ ըլլան: Իսկ մէկը՝որ իրենիններուն եւ մանաւանդ իր ընտանիքի անդամներուն հոգ չի տանիր, այնպիսին իր հաւատքը ուրացած մըն է, շատ աւելի գէշ՝քան անհաւատ մը:

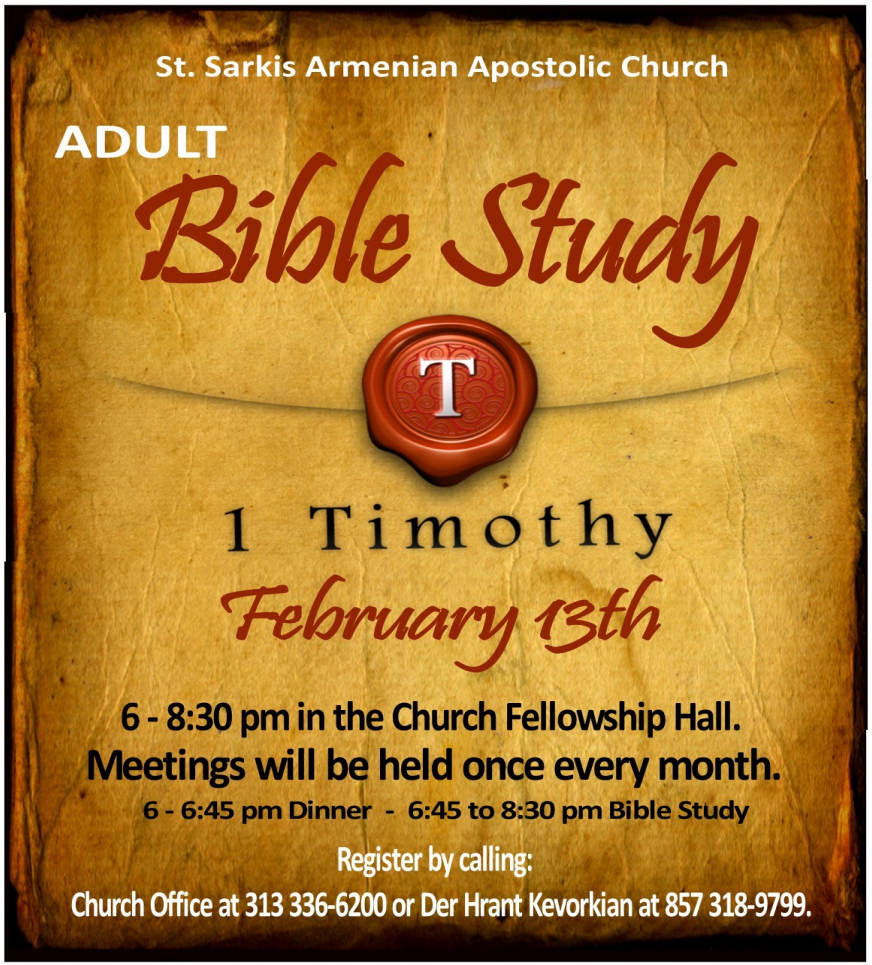
Այրի սեպէ միայն այն կիները՝որոնք վաթսունը անց են, մէկ անգամ ամուսնացած, եւ բարի գործերով վկայուած են, այսինքն՝զաւակներ մեծցուցած, հիւրասէր եղած, ճամբորդ հաւատացեալներուն խոնարհաբար ծառայած, նեղութեան մէջ եղողներուն օգնած, եւ իրենք զիրենք մբողջութեամբ բարեգործութեան տուած են:

Յիսուս Քրիստոսի Աւետարանէն Ըստ Յովհաննէսի (3:13-21)

-Ոչ ոք երկինք ելաւ՝բացի Մարդու Որդիէն, որ երկինքէն իջաւ, եւ որ երկինքի մէջ է: Եւ ինչպէս Մովսէս պղինձէ օձը բարձրացուց անապատին մէջ, նոյնպէս ալ Մարդու Որդին պէտք է բարձրանայ, որպէսզի անոր հաւատացողը յաւիտենական կեանք ունենայ: Որովհետեւ Աստուած այնքան սիրեց աշխարհը, որ մինչեւ իսկ իր միածին Որդին տուաւ, որպէսզի անոր հաւատացողը չկորսուի, այլ յաւիտենական կեանք ունենայ: Որովհետեւ Աստուած իր Որդին աշխարհ ղրկեց՝ոչ թէ որպէսզի աշխարհը դատապարտէ, այլ որպէսզի աշխարհը փրկէ: Ով որ կը հաւատայ անոր՝չի դատապարտուիր. իսկ ով որ չի հաւատար անոր՝արդէն իսկ դատապարտուած է, Աստուծոյ միածին Որդիին չհաւատալուն համար:

-Եւ դատապարտութիւնը այս է.-Լոյսը աշխարհ եկաւ, բայց մարդիկ խաւարը լոյսէն աւելի սիրեցին, որովհետեւ չարութիւն կը գործէին: Ով որ չար գործ կը կատարէ՝կ'ատէ լոյսը եւ լոյսին չի գար, որպէսզի իր գործերը չյայտնուին: Սակայն ով որ կը կատարէ ինչ որ ճշմարիտ է՝լոյսին կուգայ, որպէսզի յայտնի ըլլայ թէ իր գործերը Աստուծոյ կամքին համաձայն գործուած են:

✞ DAILY READINGS ✞		
JAN—FEB	28	St. Macarius Zephaniah 3:19-20; 2 Corinthians 10:3-6; Matthew 10:23-3
	29	Sts. Andrew the Commander and his Soldiers Proverbs 4:10-27; Isaiah 48:17-21; 2 Corinthians 10:3-6; Matthew 10:37-42
	30	2 Timothy 2:20-26; John 6:48-5
	31	Lamentations 3:22-56; Romans 8:18-27; John 16:1-4
	1	2 Timothy 3:1-7; John 6:64-72
	2	St. Gregory the Theologian Proverbs 8:33-36; Hosea 10:12; Amos 5:10-14; Acts 20:25-32; John 10:11-16



Upcoming liturgical calendar

February 14	Տեառնընդառաջ. Presentation of Jesus Christ to the Temple.
February 16	Սուրբ Սարգիս. Saint Sarkis.
February 28	Սրբոց Վարդանանք. Saints Vartanank.
March 3	Բուն Բարեկենդան. Great Lent.
March 27	Միջինք. Michink.
April 7	Աւետումն Ս. Աստուածածնի. The Annunciation.
April 14	Ծաղկազարդ. Palm Sunday.
April 20	Ճրագալոյս. Easter Eve.
April 21	Սուրբ Զատիկ. Easter Sunday.
April 24	Հայկական Ցեղասպանութեան Սուրբերու Տօն. Feast of the Armenian Holy Martyrs.

The altar candles and incense this Sunday are donated in loving memory of ***Vandos Shadigian*** *(12 years), by his wife Mary Shadigian, daughters Elizabeth and Vanda Shadigian, and grandchildren Karina Oganyan, Katherine, Claire, and Cary Welsh.*

Zee, Susan & Diane Sarkesian request birthday wishes and good health for **George Arakelian** on the occasion of his 95th birthday.